

Oznámenie o ochrane osobných údajov – Projekt EGRUiEN

Úvod a účel dokumentu

Týmto dokumentom vás informujeme, že sa zúčastňujete na vedeckom výskumnom projekte. Účelom tohto oznámenia je poskytnúť vám transparentné informácie o tom, ako spracúvame vaše osobné údaje v rámci tejto štúdie, v súlade so všeobecným nariadením o ochrane údajov (GDPR). Ako dotknutá osoba máte zákonné právo byť informovaný o rozsahu, účele a spôsobe nakladania s vašimi údajmi.

Spoloční prevádzkovatelia spracovania dát

Za zákonné spracúvanie osobných údajov v tejto štúdii zodpovedajú spoloční prevádzkovatelia spracovania dát. Ide o inštitúcie zapojené do projektu EGRUiEN – Encouraging a digital and Green transition through Revitalized and Inclusive Union-Employer Negotiations:

- Slovensko: CELSI (Stredoeurópsky inštitút pre výskum práce)
- Fínsko: University of Jyväskylä (JYU); LUT University (LUT)
- Taliansko: Università di Parma (UNIPR)
- Rakúsko: European Centre for Welfare Policy and Social Research
- Estónsko: Tallinn University (TLU)
- Nórsko: University of Oslo (UiO)
- Poľsko: University of Wrocław (UWr)
- Španielsko: University of Zaragoza (UdZ); NOTUS Applied Social Research
- Spojené kráľovstvo: Cardiff University (CU)

Tieto inštitúcie spoločne definovali účely a prostriedky spracúvania osobných údajov (plán výskumu/správy údajov).

Kontakt

V prípade otázok týkajúcich sa samotného výskumu alebo vašej účasti kontaktujte:

Monika Martišková, PhD.
Zvolenská 1202/29, 821 09 Bratislava, Slovenská republika
Tel.: 00421 944 933 061
E-mail: monika.martiskova@celsi.sk

Kto spracúva vaše údaje

Vaše údaje spracúvajú výskumníci z inštitútu CELSI a poverení výskumníci ostatných spoločných prevádzkovateľov. V rámci tejto štúdie môžu jednotliví spoloční prevádzkovatelia vystupovať aj v úlohe spracovateľov pri plnení konkrétnych projektových úloh v mene celej skupiny prevádzkovateľov. Akýkoľvek ďalší externí spracovatelia sú zapojení výhradne na základe písomných zmlúv a po predchádzajúcom posúdení bezpečnosti.

Monitorovanie a overovanie

Na účely zabezpečenia vedeckej presnosti môžu byť údaje (bez priamych identifikátorov) sprístupnené osobám povereným kontrolou výskumu, a to pod prísny dohľadom.

Zverejňovanie a prenos údajov

S vašimi údajmi sa zaobchádza ako s prísne dôvernými. Neposkytujú sa žiadnym tretím stranám s výnimkou týchto špecifických prípadov:

- Údaje môžu byť sprístupnené inštitúciám CELSI, UNIPR a archívu JYU na účely zlučiteľné s verejným záujmom.
- V prípade vyplatenia odmeny za účasť budú zákonom vyžadované údaje nahlásené do registra príjmov Slovenskej republiky.

Medzinárodný prenos

Žiadne osobné údaje sa neprenášajú do krajín mimo Európskej únie (EÚ) alebo Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP).

Kategórie zhromažďovaných osobných údajov

V rámci projektu spracúvame bežné osobné údaje: meno, pohlavie, vek, pracovná pozícia, vzdelanie, krajina pobytu, pracovisko a jeho lokalita, sektor, e-mail, telefónne číslo, audiovizuálne nahrávky a poznámky z rozhovorov.

OSOBITNÉ KATEGÓRIE OSOBNÝCH ÚDAJOV (CITLIVÉ ÚDAJE): Vzhľadom na zameranie výskumu môžu byť spracúvané údaje o:

- rasovom alebo etnickom pôvode,
- politických názoroch,
- členstve v odborových organizáciách.

Právny základ spracúvania dát

Spracúvanie je nevyhnutné na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme, ktorou je vedecký výskum, v súlade s:

- Článkom 6 ods. 1 písm. e) GDPR (bežné údaje).
- Článkom 9 ods. 2 písm. j) GDPR (osobitné kategórie údajov).

Opatrenia na ochranu údajov

Aktívna fáza spracúvania trvá do ukončenia štúdie (predpoklad do 01/2029). Počas tohto obdobia uplatňujeme:

- Pseudoanymizáciu: Priame identifikátory sú odstránené z pracovných databáz hneď, ako je to technicky možné.
- Minimalizáciu: Uchováваме len údaje nevyhnutné pre dosiahnutie vedeckých cieľov.

- Technickú ochranu: Údaje sú chránené heslami a prístupovými právami. Výskumníci absolvovali školenia o bezpečnosti údajov. Posúdenie vplyvu na ochranu údajov (DPIA) nebolo pre tento projekt vyžadované.

Nakladanie s údajmi po ukončení štúdie (archivácia)

Od januára 2029 budú údaje archivované v archíve University of Jyväskylä (JYU) na účely vedeckého výskumu vo verejnom záujme.

- Spôsob archivácie: Identifikátory budú úplne odstránené z aktívneho výskumného súboru údajov. Archív bude uchovávať pseudonymizované údaje a oddelený kľúč k identifikácii.
- Účel: Zachovanie autenticity a vedeckej hodnoty údajov pre budúci výskum.

Práva dotknutých osôb

V súvislosti s vašimi údajmi máte tieto práva:

- Právo na prístup (Článok 15 GDPR).
- Právo na opravu (Článok 16 GDPR).
- Právo na obmedzenie spracúvania (Článok 18 GDPR).
- Právo na prenosnosť údajov (Článok 20 GDPR).
- Právo na vymazanie (Článok 17 GDPR) – podlieha obmedzeniam podľa Článku 17 ods. 3 písm. d) GDPR, ak by vymazanie znemožnilo dosiahnutie cieľov výskumu.
- Právo namietat' (Článok 21 GDPR) – vzhľadom na právny základ spracúvania vo verejnom záujme máte právo namietat' proti spracúvaniu vašich údajov.
- Upozornenie: Vaše práva môžu byť obmedzené v súlade s Článkom 17.3 GDPR a § 32 fínskeho zákona o ochrane údajov, ak je to nevyhnutné na ochranu vedeckých cieľov. V projekte sa nepoužíva automatizované rozhodovanie ani profilovanie.

Hlásenie incidentov a sťažností

Kontaktujte CELSI na:

Central European Labour Studies Institute (CELSI)
Zvolenská 1202/29, 821 09 Bratislava, Slovak Republic
Email: dataprotection@celsi.sk

alebo

Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky
Hraničná 12, 820 07
Bratislava 27
Web: <https://dataprotection.gov.sk>

:

Informovaný súhlas s rozhovorom

Podpora digitálnej a ekologickej transformácie prostredníctvom inovatívnych a inkluzívnych vyjednávaní medzi odborními a zamestnávateľmi (EGRUIEN)

Ďakujeme Vám za súhlas zúčastniť sa rozhovoru v rámci výskumného Horizon projektu “**Podpora digitálnej a ekologickej transformácie prostredníctvom inovatívnych a inkluzívnych vyjednávaní medzi odborními a zamestnávateľmi**” (Encouraging a Digital and Green Transition through Revitalised and Inclusive Union–Employer Negotiations) č. 101178146, ďalej len **EGRUIEN**.

Projekt realizuje Stredoeurópsky inštitút pre výskum práce (Slovensko) v spolupráci s koordinátorom projektu, Univerzitou v Jyväskylä (Fínsko), a projektovými partnermi z deviatich európskych krajín. Projekt EGRUIEN je financovaný Európskou úniou a zameriava sa na výskum úlohy sociálneho dialógu a kolektívneho vyjednávania pri ochrane záujmov zamestnancov počas zelenej a digitálnej transformácie. Cieľom projektu je navrhnúť efektívnejšie inštitúcie, ktoré prispievajú k lepším sociálnym výsledkom v kontexte technologických zmien ovplyvňujúcich trh práce.

Zúčastníte sa rozhovoru v trvaní približne 60 minút. Budú Vám kladené otázky týkajúce sa úlohy a dynamiky sociálneho dialógu vo Vašej spoločnosti. Na požiadanie respondenta je možné poskytnúť kompletný dotazník vopred.

Vaše súkromie bude chránené v maximálnej možnej miere. V žiadnom výstupe z rozhovoru nebudeme uvádzať osobné identifikačné údaje. K Vaším odpovediam budú mať prístup výlučne vyškolení členovia výskumného tímu. V rámci týchto obmedzení Vám budú výsledky výskumu na požiadanie sprístupnené.

Tento výskumný projekt zahŕňa vyhotovovanie audio/video záznamov rozhovorov. Prepisy vybraných častí zvukových záznamov môžu byť použité v publikovaných výstupoch (napr. v projektových správach alebo vedeckých článkoch). Audio/video záznamy, formuláre a ďalšie dokumenty vytvorené alebo zhromaždené v rámci tohto výskumu budú uložené na bezpečnom mieste v priestoroch výskumníkov alebo na počítačoch chránených heslom a budú zničené po desiatich rokoch od začiatku výskumu. Prosíme, uveďte, ak si neželáte, aby bol rozhovor nahrávaný.

Vaša účasť na tomto výskume je úplne dobrovoľná. Môžete sa rozhodnúť nezúčastniť sa vôbec. Ak sa rozhodnete zúčastniť, môžete svoju účasť kedykoľvek ukončiť. Údaje, ktoré ste poskytli pred ukončením účasti, však budú v tomto výskume spracované; žiadne nové údaje už nebudú zhromažďované ani použité.

Prosím, označte áno alebo nie pri nasledujúcich vyhláseniach o súhlase:

- Bol/a som oboznámený/á s dostatočnými informáciami o tomto výskumnom projekte. Účel mojej účasti ako respondenta/respondentky v tomto projekte mi bol vysvetlený a je mi jasný.*
 ÁNO NIE
- Moja účasť ako respondenta/respondentky v tomto projekte je dobrovoľná.*
 ÁNO NIE

3. *Súhlasím aj s nahrávaním rozhovoru (audio/video). Je mi jasné, že ak si neželám, aby bol rozhovor nahrávaný, mám plné právo kedykoľvek ukončiť svoju účasť na výskume.*
 ÁNO NIE
4. *Mám právo neodpovedať na ktorúkoľvek z otázok. Ak sa počas rozhovoru budem cítiť nepríjemne, mám právo z rozhovoru odstúpiť.*
 ÁNO NIE
5. *Boli mi poskytnuté výslovné záruky, že ak si to budem priať, výskumník ma v žiadnych správach využívajúcich informácie získané z tohto rozhovoru nebude identifikovať menom ani funkciou a že moja dôvernosť ako účastníka/účastníčky tohto výskumu bude zachovaná. Vo všetkých prípadoch bude ďalšie použitie záznamov a údajov podliehať štandardným pravidlám ochrany údajov v EÚ (politika ochrany osobných údajov).*
 ÁNO NIE
6. *Obdržal/a som kópiu tohto formulára súhlasu podpísanú aj osobou, ktorá rozhovor viedla.*
 ÁNO NIE

V prípade, že je rozhovor realizovaný v online forme, prosím, ignorujte bod 6 a podpisy uvedené nižšie. V prípade, že súhlasíte s nahrávaním, budete po začatí nahrávania požiadaný/á osobou vedúcou rozhovor, aby ste nahlas a zreteľne vyslovili nasledujúcu vetu:

„Súhlasím so všetkými bodmi informovaného súhlasu, ktorý mi bol poskytnutý pred uskutočnením rozhovoru.“

Dátum:

Dátum:

Meno
respondenta:

Meno
výskumníka:

Podpis
respondenta:

Podpis
výskumníka:

V prípade otázok prosím kontaktujte: Monika Martišková, PhD., vedeckú koordinátorku projektu na Slovensku na adrese monika.martiskova@celsi.sk



The project is funded by the European Union; Project No. 101178146